



劉樸庵編

音樂辭典

莊子愷署



中華民國二十四年十二月初版

音樂辭典 一冊

(70225)

每冊定價國幣貳元

外埠酌加運費匯費

編纂者 劉誠甫

校閱者

王世杰 李恩科 陶同傑 劉海粟
王欽滄 周邦道 張端 劉質平
吳梅齋 姜丹書 黃際遇 謝孟剛
汪亞塵 徐蘊璞 齊真如 龐南州

發行人 王雲五

印刷所 上海河南路 商務印書館

發行所 上海及各埠 商務印書館

版 翻
權 印
所 必
有 究

特

盛

彈見冷聞

題

音樂辭典

王世杰



活
潑
天
機

齊真如題



樂府新聲

徐遇齋題



公度先生大鑒敬啓者劉誠甫先生音樂辭
典一書承

辱校核置諸篋行久矣今歲暑期將全書
統讀數過深服用力之勤徵引之博而書後附
列各表尤為學者研討之助事半功倍此其
微矣謹贈短什以當題詞原書由郵局挂號
寄還收用盼復。愆期之罪。請誠甫先生諒之。

手上敬請公安

吳梅吹啓 十一月三日

讀劉誠甫先生音樂辭典敬贈

落筆破萬紙羅胸富五車
禮堂垂感業樂府此專家
積歲忘人事虛衷攬物華
何時問奇字載酒學侯芭

誠甫先生教正

甲戌九月長洲小石吳梅初稿



記曰善問者如撞鐘叩
之以大則大鳴叩之以小則
小鳴是書之廣博詳
明有以洪鐘之善待
叩問者

姜丹書題

二十年六月於西湖國主藝書講舍

波騰悅豫
派別宮商

周同杰題



案查

先此送請審查之音樂大辭典，業經交付本廳審查。

審查委員會審查結果，查該會復核。

音樂大辭典，業經付交審查批發存會第十三次。

常會決議，給予甲等獎金壹百元以資鼓勵。

等語；據此，相應照該會決議，給予甲等獎金壹百元。

在案，除同原署隨函呈上，即布。

此致見復，並經出版後寄會呈奉，為荷。

此致

劉誠甫先生

計發音樂大辭典一冊
甲等獎金壹百元

河南省政府教育廳啟

PREFACE

TO

A COMPLETE HANDBOOK OF MUSICAL TERMS.

In ancient times music held an important place in Chinese education. It was on a par with writing, accounting, etiquette, shooting, and driving, which were known as 'The Six Arts'. But as times changed, the importance of music, as an educational factor was gradually lost sight of, so much so that people studying and practicing this noble art came to be despised and rated among the inferior class.

Since the introduction of Western schools into China, music once more came into its own in the school curriculum, so that to-day music, in all its forms, has become a very favorite branch of study among teachers and students alike.

To date there have appeared in China a number of excellent handbooks in the various branches of knowledge, such as a handbook of botany, a handbook of zoology and so on; there is, however, no complete or competent book on music. It is with a view to fill this latter need that the author has condescended to publish this Handbook of Musical Terms.

This book is the fruit of long study and careful research-work, the author having spent over six years in its completion. While attending the Fourth Provincial Normal School at Loyang, he first began to gather material for this work, but did not finish it until

PREFACE

some six years later while a student at the Shanghai College of Arts. During these years of study the author enlarged and carefully revised the manuscript a number of times. His diligence and love of music has enabled him to make this book a veritable store of musical information. Its clear and lucid explanations of musical terms and definitions will enable the student to readily grasp the rules guiding musical technique, thus assuring easy and ready progress in that otherwise difficult art. As such, this book will answer a long-felt need, and we have no doubt, its publication will be welcomed by all the students and lovers of music throughout China.

M. C. LEE.

Third Provincial Normal School,
Sinyang, Honan,
Nov. 13, 1928.

序

音樂之起，起於天籟，而音律之精，則精於問學，蓋音樂之道，基乎性靈，性之所近，雖牧笛樵歌，淺吟低唱，亦自能曲中呂律，動人聽聞，而字撫句摩者，反不與焉，此天籟之說也；然音樂時間之藝術也，性靈近矣，本質立矣，而推陳出新，貽後及遠，則不能不事乎譜曲，存乎典籍，顧譜曲典籍之事，古今異轍，中外異趣，器異其用，名異其解，將欲窮古今之變，通中外之節，疏證名物，審定音律，則辭典之功殊宏，惜國內書坊尚未前睹也，孟津劉君誠甫，少與余遊，橫笛撫弦，暗叶宮商，製譜作曲，輒成名構，俟負笈海上，交接當代名賢，於音樂藝術，尤能深入三昧，所謂性靈問學者，可謂兼而有之，閒以餘力輯成音樂辭典一書，疏古證今，溝外會中，窮本知變，分析入微，誠審音之捷徑而深造者之階梯也，余天賦遲鈍，音律素乖，樂劉君之有成也，於是乎序。

孟津王海涵謹題（十九年二月）

序

樂非小道也，豈可忽忽哉。昔劉越石在晉陽爲胡騎所圍，中夜吹胡笳，賊流涕懷士，遂棄圍去。刺客傳曰：『高漸離擊筑，荊軻和而歌，復爲羽聲慷慨，士皆瞋目，髮盡上指冠。』卷蘆一葉，排三軍之圍，悲歌兩闕，捐壯士之軀，噫絲竹之感人也可謂至矣！記曰：暴氏不作，諸侯賓服，五刑不用，百姓無患，天子不怒，如此則樂達矣。又曰：治世之音安以樂，其政和；亂世之音怨以怒，其政乖；亡國之音哀以思，其民困，聲音之道與政通矣。是以古昔聖哲之君萬民，建國家，帥人心，禮以范其外，樂以箝其中，優游暇豫於不知不覺之間，而斯民熙熙，躋國家於治平之象者，樂之效也。斯知風俗之良窳，國家之隆替，民族之盛衰，胥繫乎樂，豈眇焉哉！天下太和，老人有擊壤之歌，蒸民既立，兒童有康衢之謠。日光月華，八伯稽首，財阜慍解，帝歌南風，詩三百篇，莫非古之樂章，靈均九歌，咸能被之管絃，漢高帝洋洋而謳三侯，居然天子新貴，楚項籍悒悒而呼拔山，悲夫英雄末路，他如漢之樂府，宋之長短句，金之南北曲，要皆因情致聲，因聲成文，故蔚然斐然，穠穠郁郁，誠琬琰之章也。至近今之崑山弋陽二黃梆子腔，下及野老村童之雜歌俚曲，亦無非流於至性，發爲聲音，雖雅俗不一，而亦能成其流利感動之辭也。斯樂以文著，文以樂顯，樂之與文，亦表裏之助也。故樂非小道。

也。嗟夫古樂凋敝，新聲不振，紛擾環呈，人心若狂，莫可究詰，每悲不以此道爲倡也！劉君誠甫，富有音樂天才，幼而息焉，乃有見及此，窮數年之力，著成音樂大辭典一書，搜羅古今中外詞書，詳爲考核而詮釋之，凡樂理、樂辭、名伶、樂師、戲劇、歌謠、詞曲、聲調、樂舞、樂律、樂書、樂器等，靡不備列，可謂盛矣，擬梓行，屬爲序，聊述斯指，以弁其端。

孟津龐南州序於河南福中礦務大學綠窗之次

題詞

中州自古多異人，廿年飄零始逢君，墜緒千秋誰持緒，廣陵絕調今久淪！劉君視我一卷書，萬象無聲訴幽情，奧索冥搜窮造化，奇蹟妙諦照眼明，百代典籍赴名編，雅樂沿流爲君清，安得天才來絕世，一振萬古之雅音！

戊辰春因事赴滬，訪劉海粟先生，識誠甫劉君，賜以音樂辭典一書，見其搜羅淵博，考據精審，洵爲中國目前樂界中之切要物，因題數語於卷端，以期早日付梓，公諸同好。

聖莊張端題於存天閣